



BIBLIOTECA
ESOTERICA

ATMA BODHA

IL RISVEGLIO AL SÉ



ADI SHANKARACHARYA

UNA PUBBLICAZIONE DI
ADVANCED HOLISTIC ACADEMY

ATMA BODHA

IL RISVEGLIO AL SÉ

Titolo originale: Ātma Bodha

Adi Shankaracharya

Edizione italiana

Biblioteca Esoterica

Una pubblicazione di Advanced Holistic Academy

Copyright e note legali

Titolo originale: Ātma Bodha

Autore: Adi Shankaracharya

Traduzione inglese di riferimento: Charles Johnston, The Awakening to the Self, Oriental Department Papers, luglio 1894.

L'opera originale e la traduzione inglese di Charles Johnston del 1894 sono di pubblico dominio.

© 2026 Advanced Holistic Academy per la presente edizione italiana.

Traduzione italiana, revisione editoriale e impaginazione a cura di Advanced Holistic Academy.

La presente traduzione e gli elementi originali di questa edizione sono protetti dalla normativa sul diritto d'autore. È vietata la riproduzione, distribuzione o diffusione, totale o parziale, salvo nei casi consentiti dalla legge.

Nota: i contenuti di questo volume sono proposti esclusivamente a scopo culturale e informativo.

ATMA BODHA

Il Risveglio al Sé

1. Questo Risveglio al Sé è esposto per coloro la cui oscurità interiore è stata consumata da un intenso sforzo, che hanno raggiunto la quiete, dai quali la passione si è allontanata e che cercano la perfetta Libertà.
2. Fra tutte le cause, la sapienza è l'unica causa della perfetta Libertà; come non vi è cottura senza fuoco, così la perfetta Libertà non può essere conseguita senza sapienza.
3. Le opere non possono distruggere l'ignoranza, poiché le due non sono opposte; ma la sapienza distrugge l'ignoranza, come la luce distrugge la schiera delle tenebre.
4. Dapprima avvolto nell'ignoranza, quando l'ignoranza è distrutta il puro Sé risplende da sé, come il sole radioso quando le nuvole sono passate.
5. Quando la vita che era oscurata dall'ignoranza viene rischiarata dal sopraggiungere della sapienza, l'ignoranza svanisce da sé, come quando l'acqua viene chiarificata da un succo astringente.
6. Questo mondo è simile a un sogno, affollato di amori e odi; nel suo momento appare come una realtà, ma al risveglio diventa irreale.
7. Questo mondo passeggero appare reale, come l'argento immaginato in una conchiglia madreperlacea, finché non viene conosciuto l'Eterno, sostanza senza secondo di ogni cosa.
8. Nel Sé reale e cosciente, il pervasore eterno che tutto penetra, esistono tutte le cose manifestate, come tutti i bracciali esistono nell'oro.
9. Proprio come l'etere, il Signore dei sensi, il Radioso, rivestito di molti involucri, sembra diviso perché questi sono divisi, ma viene contemplato come uno quando gli involucri sono distrutti.
10. A causa di questa differenza di involucri, razza, nome e dimora vengono attribuiti al Sé, come differenze di sapore e colore all'acqua pura.
11. Costituito da elementi mescolati cinque volte attraverso le opere accumulate è l'involucro fisico, il luogo in cui vengono sperimentati piacere e dolore.
12. Contenente i cinque soffi vitali, la mente, la ragione e le dieci facoltà percettive e operative, e formato da elementi non mescolati, è l'involucro sottile, lo strumento del godimento.
13. Formato dall'errore senza principio e ineffabile della separazione è l'involucro causale. Si deve considerare il Sé distinto da questi tre involucri.
14. In presenza dei cinque veli, il puro Sé sembra dividerne la natura, come un cristallo in presenza di tessuti azzurri.
15. Il puro Sé interiore deve essere saggiamente distinto dai veli che lo circondano, come il riso, mediante la vagliatura, dalla pula e dalla crusca.
16. Benché sia sempre onnipresente, il Sé non viene chiaramente contemplato ovunque; risplenda nella pura ragione come un riflesso in uno specchio puro.
17. Il pensiero della differenza sorge attraverso gli involucri, le facoltà, la mente, la ragione e la natura; ma si deve trovare il Sé, il Testimone di tutto questo essere, il re perpetuo.